

# Whakahekenga rehukino: He tirohanga

Ko tā tēnei whakarāpopoto he whakaatu mai i ngā kauneke, ngā tūraru me ētahi atu anō āheinga whai take ki te Māori. Ka aro hoki ki ngā whiunga o tā te Kāwanatanga tukanga, mahi hoki ki te whakaheke haurehu ki a ngāi Māori me te tūhononga a te Karauna ki te Māori.

## Ko te katoatanga o ngā whāinga ki te rīpoata arotake ki ngā whakahekenga tukuwaro 2025

- E neke whakamua ana a Aotearoa i tōna whakahekenga rehukino: ko te katoa o te tatau tangowaro i heke ngā tukuwaro more mā te 2% i waenga i 2022 me 2023.
- E tika ana te ahunga o ngā tukuwaro kei te tahua tuatahi (ki a 2022–2025) engari me nui tonu ngā mahi – me wawe – e rite mai ai ki ngā tahua o anamata me te tutukinga o te whāinga mō te 2050. E kauneke whakamua ana te motu ki te whakaheke i ngā rehukino: i haere tonu te hekenga o ngā tukuwaro more e ai ki ngā inenga o te tau kua hori.
- Ka taea e ngā mahi huri noa i te whānuitanga o ngā ahumahi ka taea te whakapakari i te motu kia taikaha rawa i ngā panonitanga o te taiao, o te ao whānui. He nui tonu ngā āheinga ara maha kei tua noa atu mō te whakahekenga tukuwaro e taea pea ai te whakaheke i te tūraru ki te ūhanga me te whakahoki mai i ētahi atu hua ki te motu.

## Tā mātou i rongo ai

- Kei te tuku ārahinga ngā iwi/Māori i ngā mahi whakaheke tukuwaro i ngā hapori me ngā ahumahi huri i a Aotearoa, me te urupare ki ngā whiunga a te āhuarangi hurihuri.
- Ko tā ngā iwi Māori maha he aro ki ngā whakahekenga tukuwaro i tā rātou whakahaerenga rawa me ngā mahi whakamahere mō anamata, kia hāngai ai ki tō te tirohanga whakareanga maha. Waihoki, he maha ngā umanga iwi, umanga Māori hoki e komokomo ana i te tirohanga Māori ki ā rātou whakataunga, nā whai anō ko ngā whakataunga haumi e hāngai ana ki ū rātou haepapa ki ā rātou uri whakaheke me ngā tikanga kaitiakitanga.
- E tika ana kia whai huruhuru ngā mahi iwi/Māori ki te āhuarangi hurihuri tērā ka hāngai ki ā rātou whakaarotau me ū rātou tūmanakohanga.

# Ko tā mātou tātari i whakaatu ai

## Tā te Kāwanatanga hononga ki ngā iwi/Māori

- Ko te rautaki whakawhitinga tautika a te Kāwanatanga he whakamahinga o mua ki te tūhono ki ngā iwi/Māori mā roto i te whakawhitinga ki tētahi ūhangā iti te tukuwaro. I unuhia tēnei i roto i te panonitanga o te mahere whakaheke tukuwaro tuatahi i 2024.
- Ki te tuarua o ngā mahere whakaheke tukuwaro, i miramira te Kāwanatanga i te pae āhuarangi Māori hei tino whakahaerenga ki te tūhono ki ngā iwi Māori ki ngā urupare ki te āhuarangi hurihuri. Ko te pūtea o tēnei pae ka oti hei te mutunga o Hune 2026. I rongo nei anō i ngā huihuinga ko ngā pūtea e toe mai ana ki tēnei pae, kāhore e tika ana ki te whakatutuki i ūna whāinga.
- Ko tā te Kāwanatanga he tuku rawa ki ētahi atu kōkiritanga āhuarangi iwi/Māori, arā ko te tuku rawa ki ngā kaupapa tūhangahanga ā-rohe kua arahina e te Māori mā roto mai i Te Pūtea Tūhangahanga ā-Rohe. He hua kei roto i te mau whakahaerenga maha hei whakahoro i te whakaheke tukuwaro, ā, ko tā mātou hoki he āki i te Kāwanatanga kia haere tonu ai tēnei whakaritenga i te taha hoki o te pae āhuarangi Māori e rawaka ai te pūtea.
- Mā te noho tahi ki ngā iwi/Māori ki te whakarato kaupapa me te whakatōnga kaupapa he āheinga ki te Kāwanatanga hei whakarato kaupapa me te whakaheke tonu i ngā whiunga a te whakaheke tukuwaro ki te Māori.
- Mā te tautoko i ngā iwi/Māori ki te whakanui ake i tō rātou kōtaha tukuwaro ka āhei hoki te hikinga o te māramatanga ki tā rātou whai wāhi ki te kōtaha tukuwaro o te motu me te whakahoe i ētahi atu anō hoahoa kaupapahere tautika atu.

## Te hirahiratanga o te mātauranga Māori

- Ko te āhukahuka ki te hirahiratanga o te mātauranga Māori i te urupare āhuarangi he ara e whakapūmau ai te Kāwanatanga i Te Tiriti o Waitangi me ngā tūhononga a te Karauna ki te Māori. He āheinga kei reira mā te Kāwanatanga hei tautoko i ngā kaupapa e tuitui ana i te mātauranga Māori ki ngā mahinga āhuarangi kua arahina e ngā hapū, e taea ai e Aotearoa ngā hua.
- E akiaki ana mātou i te Kāwanatanga kia mahi tahi me ngā hoa iwi/Māori me te whai wāhi kia huihui ai ki ngā hapū mō te tūranga tika o te mātauranga Māori ki ngā tukanga whakahou i te pūnaha pūtaiao, ngā pūtahitanga rangahau tūmatawhānui, me te whānuitanga o te hoahoa kaupapahere me tōna whakatōnga ki tua noa atu i te ahu pūtaiao.

## Ngā tauārai me ngā tauwhiunga

- Nā ngā hēnga o mua i hua mai ai ngā putanga kino ake o nāianei ki a ngāi Māori mō ngā taha hauora, mātauranga, whiwhi mahi, ngā rawa o te whānau me te whakamahinga whenua. Nā whai anō ko ngā pānga nui ake o ētahi mahinga āhuarangi ki runga i ngā iwi/Māori, ka hua mai anō hoki ko ētahi tauārai ki te whai wāhi ki ngā mahi whakahekenga tukuwaro. Me whai māramatanga ki aua āhuatanga o neherā me ngā pānga o ērā ki ngā āhuatanga onāianei hei kaupare i ngā kaupapahere tērā ka whakakaha i aua tūāhuatanga.
- Ko ngā utu teitei o te wā mō te hiko – e ahu mai ana i ngā take tauroa mō te whakarato ngoi me ngā take whakataetae – he waihanga mai i tētahi tūraru nui ki ngā kāinga me te kore pea e āhei ki te utu i te hiko ka hiahiatia. He tūraru ki ā te Kāwanatanga mahi hei whakatika i ngā uauatanga whai hiko, ka kore e tutuki ngā tūāhuatanga o ngā kāinga Māori.

- Kei te tino whai wāhi ngā pakihī Māori ki ngā ahunga mahi tukuwaro nui, ā, ka pāngia pāhikahikatia pea e ngā kaupapahere whakaheke tukuwaro.
- Ko tā te Kāwanatanga tūtohu me ārahi te ahumahi tūmataitī i ngā whakawhitīnga ki te ao tukuwaro iti. Kei ngā umanga Māori nonohi, wawaenga hoki ngā tauārai kua āta tuhia ki te whiwhi pūrawa. Mā te huti ake i ngā tauārai, me ngā rāhuitanga ki te whakawhanaketanga me te whakahaerenga o nga whenua Māori, ka āhei pea te kaha whai wāhitanga o te ūhanga Māori ki te whakawhitī ki te ao tukuwaro.

## Tētahi aronga Māori ki te arotake i ngā whakahekenga tukuwaro

- Ko He Pou a Rangi tērā e whakawhanake ana i ūna anō pukenga me ngā rawa rāroto e tautoko mai ai i ngā tātaringa kua whakamahingia ki āna anō mahi arotake. Ka ngana tonu mātou mā tēnei aronga, mā te mahi tahi ki ngā iwi/Māori kia whanake tonu mai ai ūna tūtohu e tau ana ki ngā awhero me ngā hiahia o ngā hapori Māori, tae atu ki ūna mātauranga Māori.

## Te arotakenga o ngā whakahekenga tukuwaro

Ia tau, ko tā He Pou a Rangi Climate Change Commission (te Komihana) he arotake motuhake i ngā kauneke a Aotearoa i ana mahi whakaheke haurehu. Ko ēnei rīpoata he waihangā i tētahi whakaahua i roto i te wā, e whakaatu atu ana i tā te whenua anga ki te whakatutuki i āna whāinga āhuarangi hurihuri.

Ko tā te rīpoata 2025 he aromatawai i te tika o ā te Kāwanatanga mahere whakaheke tukuwaro me te whakatinatanga o ērā, me te whaiwhai hoki i tā te Kāwanatanga kauneke whakamua ki te whakatutuki i ūna tahua tukuwaro tuatahi, tuarua me te tuatoru, e kapi ai ngā tau 2022–2025, 2026–2030 me 2031–2035. Ko ēnei tahua tukuwaro ngā kaupae i te arawhata ki tā te motu piki ki te whāinga o 2050.

Ko tā te Ture Urupare Āhuarangi Hurihuri 2002 he here i te Kāwanatanga kia whakauru i tētahi rautaki ki tana mahere whakaheke tukuwaro hei whakamauru i ngā whiunga o te whakaheke tukuwaro ki ngā iwi me te Māori. Ko tā te Komihana he aromatawai i te tika o te mahere a te Kāwanatanga, me te arotake i te tūhononga o te Karauna ki te Māori, te ao Māori, me ngā tino pānga ki ngā iwi me te Māori.

## He hiahia ōu ki te pānui i te whānuitanga atu?

He wāhanga anō kei roto i tēnei rīpoata, Whakahekenga rehukino, e kitea ai tōna whānuitanga ki ngā kauneke me ētahi arawātea anō e aro ana ki ngā iwi/Māori.

Arā hoki ngā whakarāpopototanga mō ngā rāngai ahuwhenua; parapara me ngā haurehu haukōwhai; ngoi, ahumahi me ngā hanganga whare; ahuwaka; me ngā tangohanga (ngā ngahere hoki) ahurea. Ko ngā whakarāpopototanga me te rīpoata whānui kei te pae tukutuku a te Komihana, [climatecommission.govt.nz/erm-2025](https://climatecommission.govt.nz/erm-2025), kei reira hoki a ‘At a glance’.